



---

*Comisión de Pesca*

---

PECH\_PV(2009)0721\_1

**ACTA**

Reunión del 21 de julio de 2009, de las 15.00 a las 18.30 horas  
BRUSELAS

La reunión comienza el martes 21 de julio de 2009, a las 15.00 horas, bajo la presidencia de Struan Stevenson (vicepresidente).

**1. Reunión de coordinadores**

A puerta cerrada

**2. Aprobación del orden del día**

PECH\_OJ (2009)0721\_1v02-00

Se aprueba el orden del día.

**3. Comunicaciones del presidente**

Struan Stevenson expresa su placer por presidir la reunión en su calidad de vicepresidente primero y propone enviar un mensaje a la presidenta recientemente elegida, Carmen Fraga Estévez, en nombre de la comisión, para desearle un pronto restablecimiento.

Se ha enviado a los miembros por correo electrónico una lista de toda la correspondencia recibida hasta la fecha. Los miembros interesados en un punto concreto deben ponerse en contacto con la secretaria.

Struan Stevenson hace referencia a la invitación de la Comisión Europea (DG MARE) a un seminario sobre el estado de las existencias de peces en los mares europeos el jueves 23 de julio en Bruselas. A pesar del calendario desfavorable, el presidente anima a los miembros a asistir al acto o a enviar a sus asistentes. João Ferreira lamenta que no haya interpretación portuguesa durante el seminario. Struan Stevenson indica que la secretaria estará presente en este acto y distribuirá la información recogida a los miembros.

Struan Stevenson anima a los miembros que aún no han recibido el paquete de bienvenida (Guía práctica sobre la PCP, Registro de actividades durante la 6ª legislatura, Expediente de información y Noticias sobre comitología PECH) a que pidan los documentos a la secretaría. Todas las versiones lingüísticas de la guía práctica estarán disponibles en septiembre.

Más información sobre las actividades de la comisión está disponible en la página web, que, tras una suspensión de varias semanas, será operativa de nuevo a partir del 22 de julio.

Ya se ha celebrado una primera reunión informal de los coordinadores antes de la reunión formal de la comisión. Las principales recomendaciones se comunicarán al final de la presente reunión.

**Interviene:** Struan Stevenson y João Ferreira

#### **4. Confirmación del calendario de reuniones de la Comisión de Pesca en 2009**

**Decisión:** El calendario de 2009, tal como se preparó y aprobó en la anterior legislatura, es confirmado por los miembros de la comisión.

**Intervienen:** Struan Stevenson.

#### **5. Presupuesto 2010: Sección III - Comisión**

PECH/7/00180  
2009/2002(BUD)

PA - PE423.844v02-00

**Fondo:** BUDG - Mark Johnston

Plazo de presentación de enmiendas: **23 de julio de 2009, a las 17.00 horas**

**Intervienen:** Struan Stevenson, Josefa Andres Barea, Isabella Lövin, Pat the Cope Gallagher y Mark Johnston (Comisión Europea).

#### **6. Acuerdo de asociación en el sector pesquero entre la CE y la República de Guinea**

PECH//7/00271  
2009/0038(CNS) COM(2009)0120 - C7-0003/2009

PR - PE423.970v01-00

**Fondo:** PECH -

**Opiniones:** DEVE -

PA - PE421.447v02-00

- Declaración de Fabrizio Donatella (DG MARE)

**Intervienen:** Struan Stevenson, Isabella Lövin y Fabrizio Donatella (Comisión Europea).

Presentación de un proyecto de informe:	01 o 02/09/2009
Plazo de presentación de enmiendas	08/09/2009
Votación en comisión	30/09/2009 o 01/10/2009
Votación en sesión plenaria:	OCT I

## **7. Comunicaciones del presidente relativas a las recomendaciones de los coordinadores**

Las siguientes decisiones fueron adoptadas en la reunión de los coordinadores y respaldadas por la comisión:

- Posponer una decisión sobre el sistema de puntos para la asignación de informes y opiniones hasta la reunión de los coordinadores del mes de septiembre.
- Celebrar un debate sobre las prioridades para la 7ª legislatura durante la reunión de septiembre sobre la base del documento (Comunicación a los miembros) preparado por la secretaría.
- Reasignar el informe sobre el Acuerdo de colaboración en el sector pesquero con Guinea a Carmen Fraga Estévez.
- Posponer la asignación de todos los demás informes hasta la reunión de septiembre, cuando se decida el sistema de puntos para la asignación de informes.
- Solicitar autorización a la Conferencia de Presidentes para elaborar dos informes de iniciativa sobre el Libro Verde de la reforma de la PPC y sobre la estrategia para la acuicultura europea.
- Reasignar la opinión sobre el presupuesto de 2010 a Carmen Fraga Estévez.
- Solicitar autorización de la Mesa para una audiencia sobre la reforma de la PPC.
- Solicitar autorización de la Mesa para dos delegaciones para los meses restantes de 2009: una delegación compuesta por 7 miembros a la Agencia de Control de las Pesquerías Comunitarias (ACCP) en Vigo, España, y otra delegación de 2 miembros a la reunión del ICCAT de noviembre en Recife, Brasil.
- El departamento de política de la secretaría debe examinar el coste, calendario y expertos disponibles para un posible estudio sobre depredación de existencias de peces por parte de las focas en aguas de la UE.
- Los coordinadores deberán volver en septiembre con recomendaciones de sus grupos políticos sobre otros posibles estudios, notas y talleres que puedan ser encargados al departamento de política.
- Durante la primavera de 2010 debe organizarse una reunión conjunta con los Parlamentos nacionales sobre la reforma de la PPC.
- Acuerdo de invitar al ponente del Comité de las Regiones sobre la reforma de la PPC y sobre la estrategia para la acuicultura siempre que se pueda encontrar una

fecha mutuamente conveniente.

- Acuerdo de invitar al Ministro de Pesca noruego para un debate sobre la reforma de la PPC siempre que se pueda encontrar una fecha mutuamente conveniente.

**8. Asuntos varios**

**9. Fecha y lugar de la próxima reunión**

1 de septiembre de 2009, de las 9.00 a las 12.30 y de las 15.00 a las 18.30 horas  
2 de septiembre de 2009, de las 9.00 a las 12.30 horas  
en Bruselas.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Struan Stevenson, Carl Christoffer Haglund.
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Poslowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Antonello Antinoro, Maria do Céu Patrão Neves, Jaroslaw Leszek Wałęsa, Josefa Andres Barea, Kriton Arsenis, Iliana Malinova Iotova, Ulrike Rodust, Catherine Trautmann, Pat the Cope Gallagher, Britta Reimers, Ian Hudghton, Isabella Lövin, Marek Józef Gróbarczyk, João Ferreira.
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Jim Higgins, Werner Kuhn, Gabriel Mato Adrover, Ioannis Tsoukalas, Luis Manuel Capoulas Santos, Ole Christensen, Antolín Sánchez Presedo, Jean-Paul Besset, Raúl Romeva i Rueda, Diane Dodds.

187 (2)
193 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētājai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/ Su invito del presidente/Pëc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taç'-Chairman/
--

Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Philippe Magne
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Fabrizio Donatella, Mark Johnston, Krystian Krolik, Eleni Papaioannou, Jurate Smalskyte.
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimeilimet/Andra institutioner/organ

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteicipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare																
Sujiro Seam, Jean-Christophe Roubin.																
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat																
<table border="1"> <tr> <td>PPE</td> <td>Mauro Belardinelli</td> </tr> <tr> <td>S&amp;D</td> <td>Elke Esders</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Anne-Christine Desnuelle</td> </tr> <tr> <td>ECR</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Michael Earle</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Mauricio Miguel</td> </tr> <tr> <td>EFD</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td>Sylvie Goddyn</td> </tr> </table>	PPE	Mauro Belardinelli	S&D	Elke Esders	ALDE	Anne-Christine Desnuelle	ECR		Verts/ALE	Michael Earle	GUE/NGL	Mauricio Miguel	EFD		NI	Sylvie Goddyn
PPE	Mauro Belardinelli															
S&D	Elke Esders															
ALDE	Anne-Christine Desnuelle															
ECR																
Verts/ALE	Michael Earle															
GUE/NGL	Mauricio Miguel															
EFD																
NI	Sylvie Goddyn															

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Ismael Olivares Martínez, Philippe Musquar, Jesús Pardo, Einars Punkstins.</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Catherine de Haene.</p>	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Předseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande  
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande  
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot  
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman